

Module 2 – CINCO

Activité d'intercompréhension écrite multilingue « fiches profil »

Voici des présentations extraites de « fiches profils » des participants de Galanet.

Idéal pour reprendre tranquillement notre travail en intercompréhension.

1. Faites une lecture rapide de la première fiche. Quelle est l'intention de l'auteur de cette fiche ? Quel type d'information y trouvez-vous ?
2. Faites une seconde lecture de la fiche et notez les éléments (mots ou phrases) qui vous posent problème.
Nous allons noter l'ensemble des éléments relevés par le groupe sur le paperboard.
3. Deux par deux, reprenez la lecture en tentant de résoudre les difficultés notées (y compris celles des autres)
4. Lecture compréhensive par un des groupes
5. On revient sur la façon dont le sens des éléments notés précédemment a été trouvé.
Pour ceux non élucidés, des indices ou propositions de stratégies sont donnés.
6. On effectue le même travail avec la seconde fiche puis les suivantes. N'oubliez pas de prendre note des informations qui vous semblent intéressantes.



Federico Sabatini dit(e) "Sabatecus"

Ciao a tutti, mi chiamo federico, ho 20 anni e vengo da San Miniato. A dire la verità il posto si chiama San Donato, ma è una frazione di 2500 abitanti, che non è conosciuto neanche dai paesi vicini. Proprio per questa sua particolarità mi piace molto... Infatti è il posto più tranquillo del mondo, tutti conoscono tutti e comunque non è sperduto come i classici paesini di campagna. Studio alla facoltà di economia di Pisa, dove ho conosciuto molte persone interessanti e miei attuali amici. Mi reputo un tipo eclettico, perchè mi sento a mio agio in tutte le situazioni, dalla vita in campeggio alla serata di gala... Vivo con i miei e ho un fratello e una sorella, tutti e due più piccoli di me. Per finire, l'ultimo arrivato in famiglia è il mio cane, Ulisse, un fantastico Golden Retriever a cui voglio molto bene e che mi fa ridere in continuazione.



Jenny Magnifico dit(e) "jennym"

Ciao a tutti!

Mi chiamo Jenny Magnifico e ho 21 anni. Attualmente vivo a Cassino perchè qui frequento l'Università, però in realtà sono originaria di un paesino nei pressi di Isernia. Mi piace molto stare in mezzo alla gente e conoscere sempre nuove persone ed è per questo motivo che ho deciso di partecipare a Galanet! Le mie amiche mi considerano una ragazza molto socievole e spontanea, anche se a volte sono davvero timida! oltre allo studio non ho molti altri impegni.. Quando posso vado in palestra per fare un pò di aerobica, ma questo accade poche volte! il resto del tempo lo trascorro leggendo libri, in particolare storie d'amore! Inoltre ascolto tantissimo la musica! la musica mi rallegra nelle giornate un pò tristi o semplicemente mi fa compagnia quando sono sola in camera mia! Beh, potrei continuare a scrivere per ore ma poi rischierei di annoiarvi quindi vi saluto con la speranza di piacervi e di fare amicizia con tutti voi!!! ciao!!



Adriana Triques dit(e) "Adrilu"

Como boa parte das pessoas nascidas em minha região no Brasil (São Paulo), sou descendente de italianos. Da Itália herdamos o amor pelas enormes e ruidosas reuniões em família, sempre cercadas de muita comida saborosa. Não sei muito bem de quem herdei uma paixão pelas línguas. Tanto é que, antes mesmo de passar um ano na Itália durante meu doutorado (não pensem que era em línguas ou cultura, era em física mesmo), estudava com afinco a língua alemã. Após uma estadia de um ano em Florença, quando tive a oportunidade de colocar meus conhecimentos de italiano em prática, decidi trabalhar em Paris, onde pude aprender um pouco de francês. Como podem ver, sou mais uma pessoa a gostar muito de viajar. No próximo ano estarei na Colômbia oferecendo um curso sobre fibras ópticas. Assim, no momento, estou muito interessada no aprendizado da língua espanhola, para o que espero contar com a ajuda de vocês. Muito obrigada!



Juliana Leite dit(e) "JuliL"

Oiee, galera!

Sou uma publicitária que decidiu mudar de carreira e está adorando a idéia de ser professora!

Estou cursando a pós-graduação em Formação de Professores de Português para Estrangeiros, na PUC do Rio, e estou gostando muito. Sou carioca, mas já morei por 7 anos em São Paulo, e creio que um dia irei morar fora do Brasil.

Como professora, não vejo a hora de ter a minha própria turma. Descobri que ensinar é um prazer.

Sou curiosa e identifico-me com pessoas dinâmicas e criativas. Não vejo a hora de começar a interagir com vocês por aqui! Viva o mundo virtual! :)



Buna! Sunt Oana si sunt studenta in Iasi, la Facultatea de Drept din cadrul Universitatii "Alexandru Ioan Cuza". Am ales dreptul ca posibila cariera, totusi pasiunea mea este literatura.. Am o afinitate si pentru limbile straine. Cunosc foarte bine engleza si am inceput sa studiez germana. Dintre limbile romanice, am studiat franceza in scoala, dar nu pot spune ca o cunosc prea bine. Totusi mi-ar placea sa intru in contact si cu celelalte limbi, si sper sa reusesc prin intermediul acestui proiect!!!

Oana Tănăsă dit(e) "Oana"